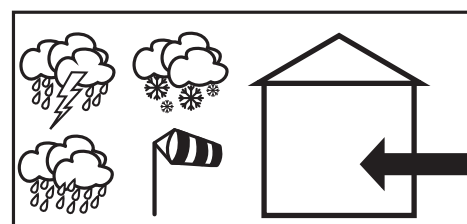
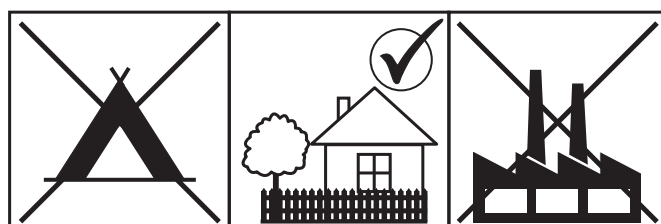
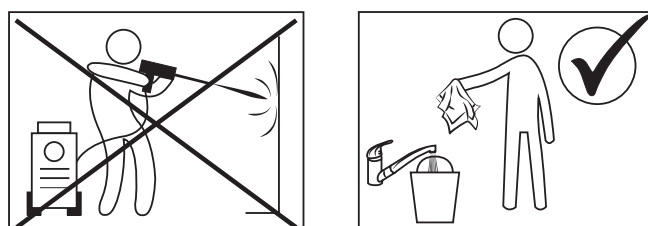


**Liege Georg / lounger Georg /
Lehátko Georg / Solsäng Georg /
Ležadlo Georg / Ležaljka Georg /
Ležalnik Georg / Naplopó Georg /
Şezlong Georg / Кушетка Georg /
Ležaljka Georg**
20920043/02 (133897)



- DE WICHTIG, FÜR SPÄTERE
BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG
LESEN.**
- EN IMPORTANT, KEEP FOR LATER REFERENCE:
READ CAREFULLY.**
- CZ DŮLEŽITÉ, USCHOVAT PRO PŘÍPADNOU
POZDĚJŠÍ POTŘEBU: PEČLIVĚ PŘEČÍST.**
- SE VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS:
LÄS IGENOM NOGGRANT.**
- SK DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE, TIETO INFORMÁCIE SI
ODLOŽTE PRE NESKORŠIE NAHLIADNUTIE:
DÔSLEDNE SI PREČÍTAJTE.**
- HR VAŽNO, SAČUVATI ZA KASNIJU REFERENCU:
PAŽLJIVO PROČITATI.**
- SI POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO:
POZORNO PREBERITE.**
- HU FONTOS, HOGY A KÉSŐBB FELMERÜLŐ
KÉRDÉSEKHEZ ŐRIZZE MEG: FIGYELMESEN
OLVASSA EL.**



Artikel-Nr. 20920043/02 (133897)
BDSK Handels GmbH & Co.KG,
Mergentheimer Straße 59,
97084 Würzburg,
Germany
VLCTL

RO IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTAREA ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE.

BG ВАЖНО, СЪХРАНЯВАЙТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО.

RS VAŽNO, SAČUVATI ZA KASNIJE REFERENCE: PAŽLJIVO PROČITATI.

DE

Für die Nutzung im privaten Außen- und Wohnbereich.

SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE:

- Der Artikel ist ausschließlich gemäß seines bestimmungsgemäßen Gebrauches zu nutzen.
- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand und die Funktion des Artikels. Stellen Sie Beschädigungen fest, darf der Artikel nicht mehr benutzt werden.
- Benutzen Sie den Artikel nur auf festen und ebenen Untergründen.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Artikels.
- Nicht einseitig belasten!
- Achten Sie darauf, dass die klappbare Rückenlehne fest eingerastet ist oder flach auf dem Rahmen liegt, bevor Sie die Liege benutzen.
- ACHTUNG! Quetschgefahr an den Scherstellen.
- Maximale Belastbarkeit: 110 kg.

REINIGUNG UND PFLEGE

Die Witterung kann das Aussehen der Gartenmöbel leicht verändern. Gartenmöbel im Winter bitte trocken einlagern.

Zur Reinigung der Gartenmöbel ein feuchtes weiches Tuch verwenden, bei hartnäckigen Verschmutzungen milde Seifenlauge und eine weiche Bürste. Die Gartenmöbel auf keinen Fall mit scharfen Reinigungsmitteln, einem Hochdruckreiniger oder Dampfstrahler reinigen.

Zur Reinigung der Bespannung ein feuchtes, weiches Tuch verwenden. Hartnäckige Verschmutzungen können mit milder Seifenlauge und einer weichen Bürste entfernt werden. Auf keinen Fall mit scharfen Reinigungsmitteln, Lösemitteln, einem Hochdruckreiniger oder Dampfstrahler reinigen.

Sollte der Artikel nass geworden sein, lassen Sie ihn vollständig trocknen bevor Sie den Artikel abbauen, einpacken und aufbewahren. Dies vermeidet Stockflecken und Schimmelbildung.

Den Artikel bei widrigen Wetterverhältnissen und im Winter abbauen und an einem geschützten, trockenen Ort aufbewahren.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Bitte entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

EN

For private use in outdoor and living areas.

SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS:

- The product is to be used exclusively for its intended purpose.
- Regularly check the condition and functionality of the product. If you notice any damage, the product should no longer be used.
- Only use the product on solid and level ground.
- Make sure the product is positioned securely.
- Do not put weight on only one side!
- Make certain that the foldable backrest is securely locked into place or is resting flat against the frame before using the lounger.
- WARNING! Risk of crushing fingers at the shear point.
- Maximum load: 110 kg.

CLEANING AND MAINTENANCE

The effects of the weather can cause slight alterations to the appearance of the garden furniture. Please store the garden furniture in a dry place during winter.

To clean the piece of furniture, use a damp cloth and for more stubborn dirt use a mild soap solution and a soft brush. Never use aggressive cleaning agents, pressure washers or steam jets to clean the product.

To clean the cover, use a damp, soft cloth. For more stubborn dirt you could use a mild soap solution and a soft brush. Never use aggressive cleaning agents, solvents, pressure washers or steam jets to clean the cover. Should the product become wet, allow it to dry completely before removing, packing and storing the product. This avoids mould stains and build-up.

Remove the product in adverse weather, and during winter it should be removed and stored in a protected and dry location.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

When disposing of the packaging, please ensure it is correctly sorted. Put the cardboard and the box in the waste paper bin, and plastic sheets in the recyclables bin.

CZ

Pro používání v soukromých obytných a venkovních prostorech.

BEZPEČNOSTNÍ A VÝSTRAŽNÁ UPOZORNĚNÍ:

- Výrobek se smí používat jen ke stanovenému účelu.
- Kontrolujte pravidelně stav a funkci výrobku. Poškozený výrobek se nesmí dále používat.
- Používejte výrobek jen na pevných a rovných podkladech.
- Dávejte pozor na bezpečnou polohu výrobku.
- Nezatěžovat jednostranně!
- Před použitím dávejte pozor, aby opěradlo zaskočilo do pevné polohy nebo leželo plošně na rámu.
- POZOR! Nebezpečí uskřípnutí v místech kloubů.
- Maximální nosnost: 110 kg.

ČIŠTĚNÍ A OŠETŘOVÁNÍ

Povětrnostní vlivy mohou mírně změnit vzhled zahradního nábytku. Prosíme, zahradní nábytek v zimě uskladněte.

Na čištění zahradního nábytku používat měkký, vlhký hadr, na silná znečištění měkký kartáč a slabý mýdlový roztok. V žádném případě nečistit zahradní nábytek ostrými čistícími prostředky, tlakovou myčkou nebo parním čistěčem.

Na čištění potahů používat měkký, vlhký hadr. Zatvrdlé nečistoty lze odstranit měkkým kartáčem a slabým mýdlovým roztokem. V žádném případě nečistit povlák ostrými čistícími prostředky, rozpouštědly, tlakovou myčkou nebo parním čistěčem.

Před složením, zabaláním a uskladněním artiklu ho nechte úplně uschnout. Zabráni se tím tvoření skvrn a plísně.

Výrobek za nepříznivých povětrnostních podmínek a v zimě složit a uskladnit na suchém místě.

POKYNY PRO LIKVIDACI

Obal prosím zlikvidujte dle druhu. Lepenku a karton odevzdejte do starého papíru, fólie do plastů.

SE

För användning i privata utomhus- och boendetrymmen.

SÄKERHETSANVISNINGAR OCH VARNINGAR:

- Artikeln får endast användas i enlighet med den avsedda användningen.
- Kontrollera artikelns skick och funktion regelbundet. Om du upptäcker skador, får artikeln inte längre användas.
- Använd endast artikeln på fasta och jämna ytor.
- Se till att artikeln står stadigt.
- Belasta inte bara på ena sidan!
- Se till att det fällbara ryggestödet är ordentligt låst eller ligger platt på ramen, innan du använder solsängen.
- OBS! Klämrisk vid skjuvpunkterna.
- Maximal belastningsförmåga: 110 kg.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Vädret kan medföra en viss förändring av trädgårdsmöblernas utseende. Trädgårdsmöblerna bör lagras torrt på vintern.

För rengöring av trädgårdsmöblerna ska du använda en fuktig, mjuk trasa och vid envisa smutsfläckar mildt tvålatten och en mjuk borste. Trädgårdsmöblerna får under inga omständigheter rengöras med starka rengöringsmedel, en högtryckstvätt eller ångtvätt.

Använd en fuktig, mjuk trasa för att rengöra tyget. Envis smutsfläckar kan avlägsnas med mildt tvålatten och en mjuk borste. Använd under inga omständigheter skarpa rengöringsmedel, lösningsmedel, en högtryckstvätt eller ångtvätt. Om artikeln blivit våt måste den torka helt före demontering, förpackning och lagring. Detta förhindrar fuktskador och mögeltillväxt. Vid svåra väderförhållanden och på vintern bör artikeln demonteras och lagras på en skyddad, torr plats.

INFORMATION OM AVFALLSHANTERING

Källsortera förpackningen. Lämna papp och kartong till pappersavfall och folier till återvinningsbart avfall.

SK

Na používanie v súkromnom exteriéri a obytnej oblasti.

BEZPEČNOSTNÉ A VAROVNÉ POKYNY:

- Produkt používajte výlučne na určený účel.
- Pravidelne kontrolujte stav a funkciu produktu. Ak zistíte poškodenie, produkt už nepoužívajte.
- Produkt používajte len na rovných a pevných podkladoch.
- Produkt postavte tak, aby mal dobrú stabilitu.
- Nezaťažujte na jednej strane!
- Skôr ako si ľahnete, skontrolujte, či je sklopné chrbtové operadlo pevne zapadnuté, alebo či rovno prilieha na ráme.
- UPOZORNENIE! Riziko pomliaždenia prstov na miestach zovretia.
- Maximálne zaťaženie: 110 kg.

ČISTENIE A OŠETROVANIE

Počasié môže vzhľad záhradného nábytku mierne zmeniť. V zime skladujte záhradný nábytok v suchu. Záhradný nábytok čistite vlhkou a mäkkou handričkou, miesta s usadenou špinou vyčistite slabým mýdlovým roztokom a mäkkou kefkou. Záhradný nábytok v žiadnom prípade nečistite agresívnymi čistiacimi prostriedkami, vysokotlakovými prístrojmi ani parnými rozprašovačmi.

Potahy čistite vlhkou a mäkkou handričkou. Miesta s usadenou špinou vyčistite slabým mýdlovým roztokom a mäkkou kefkou. Na čistenie v žiadnom prípade nepoužite agresívne čistiace prostriedky, rozpúšťadlá, vysokotlakový prístroj ani parný rozprašovač. Ak je produkt mokrá, nechajte ho celkom vysušiť, až potom ho demontujte, zabaľte a uskladnite. Predídete tak tvorbe flakov a plesne. Produkt v prípade nepriaznivých poveternostných podmienok a v zime demontujte a uskladnite na chránenom, suchom mieste.

POKYNY NA LIKVIDÁCIU

Obal zlikvidujte samostatne. Lepenku a kartón dajte do starého papiera, fólie do zberne.

HR

Za korištenje u privatnom vanjskom i stambenom prostoru.

SIGURNOSNE NAPOMENE I UPOZORENJA:

- Ovaj artikl se mora koristiti isključivo u skladu s njegovom namjenskom uporabom.
- Redovno provjeravajte stanje i funkciju artikla. Ako ustanovite oštećenja, artikl se više ne smije koristiti.
- Koristite artikl samo na čvrstim i ravnim podlogama.
- Pazite da artikl sigurno stoji.
- Ne opterećujte s jedne strane!
- Pazite da je sklopivi naslon čvrsto uskočio ili da je ravno položen na okviru, prije nego što koristite ležaljku.
- UPOZORENJE! Opasnost od prignječenja na mjestima smicanja.
- Maksimalno opterećenje: 110kg.

ČIŠČENJE I NJEGA

Vremenski utjecaji lako mogu promijeniti izgled vrtnog namještaja. Vrtni namještaj zimi skladištiti na suhom mjestu. Za čišćenje vrtnog namještaja koristiti vlažnu mekanu krpku, a za tvrdokornu prljavštinu blagu sapunicu i mekanu četku. Vrtni namještaj se ni u kojem slučaju ne smije čistiti oštrim sredstvima za čišćenje, visokotlačnim uređajem za čišćenje ili parnim uređajem za čišćenje.

Za čišćenje navlake od tkanine koristite vlažnu meku krpku. Tvrdokorna prljavština može se ukloniti blagim sapunom i mekom četkom. Ni u kojem slučaju se ne smije čistiti otapalima, visokotlačnim uređajem za čišćenje ili parnim uređajem za čišćenje. Ako je artikl mokar, ostavite ga da se potpuno osuši prije rastavljanja, pakiranja i spremanja. Tako se sprječava stvaranje mrlja i plijesni. Po nepovoljnim vremenskim uvjetima i zimi atikl rastavite, te ga čuvajte na zaštićenom i suhom mjestu.

UPUTE O ZBRINJAVANJU OTPADA

Molimo odložite ambalažu prema vrsti. Karton i tvrdi papir stavite u stari papir, folije u sabirnik materijala za recikliranje.

SL

Za zasebno uporabo na prostem in v stanovanju.

VARNOSTNI NAPOTKI IN OPOZORILA:

- Izdelek je treba uporabljati izključno v skladu z namenjeno uporabo.
- Redno preverjajte stanje in delovanje izdelka. Če odkrijete poškodbe, izdelka ne smete več uporabljati.
- Izdelek uporabljajte le na trdnih in ravnih podlagah.
- Poskrbite za stabilno postavitve izdelka.
- Izdelka ne obremenjujte enostransko!
- Pred uporabo ležalnika poskrbite, da bo poklopno naslonjalo za hrbet trdno zaskočeno ali plosko nalegalo na okvir.
- POZOR! Nevarnost zmečkanin na strižnih mestih.
- Maksimalna obremenitev: 110 kg.

ČIŠČENJE IN NEGA

Vremenski vplivi lahko rahlo spremenijo videz vrtnega pohištva. Pozimi morate vrtno pohištvo hraniti na suhem.

Za čišćenje vrtnega pohištva uporabite vlažno, mehko krpko, pri trdovratnih madežih pa blago milnico in mehko krtačo. Vrtnega pohištva v nobenem primeru ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi, visokotlačnim ali parnim čistilnikom.

Za čišćenje prevlek uporabite vlažno in mehko krpko. Trdovratno umazanijo lahko odstranite z blago milnico in mehko krtačo. V nobenem primeru ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi, topili, visokotlačnim ali parnim čistilnikom.

Če se izdelek zmoči, se mora povsem posušiti, preden ga razstavite, zapakirate in shranite. S tem boste preprečili madeže in nastanek plesni.

Pri neugodnih vremenskih razmerah in pozimi izdelek razstavite in ga shranite na zaščiteno, suho mesto.

NAPOTKI ZA ODLAGANJE MED ODPADKE.

Embalažo odložite med odpadke v skladu z načeli za reciklažo. Lepenko in karton odložite med star papir, folije pa v reciklažo surovin.

HU

Magáncélú kül- és beltéri használatra.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK:

- A terméket kizárólag rendeltetése szerint szabad használni.
- Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát és működését. Amennyiben rongálódásokat fedez fel rajta, úgy a terméket nem szabad tovább használni.
- Csak szilárd és egyenes talajon használja a terméket.
- Ügyeljen a termék biztos állására.
- Ne terhelje egyoldalúan!
- Mielőtt használja a nyugágyat, ügyeljen arra, hogy a dönthető háttámla szorosan beakadjon, vagy laposan a kereten feküdjön.
- FIGYELEM! A kinyitható részeken becsípődés veszélye áll fenn.
- Maximális teherbírás: 110 kg.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Az időjárás kis mértékben megváltoztathatja a kerti bútorok kinézetét. Kérjük, hogy a kerti bútorokat télen száraz helyen tárolja.

A kerti bútorok tisztításához használjon egy nedves kendőt, makacsabb szennyeződés esetén enyhe szappanlúgot és egy puha kefé. A kerti bútorokat semmi esetben se kezelje erős tisztítószerrel, nagynyomású tisztítókészülékkel vagy gőztisztítóval.

A borítás tisztításához használjon egy nedves, puha kendőt. A makacs szennyeződések enyhe szappanlúggal és egy puha kefével távolíthatja el. Semmi esetben se kezelje erős tisztítószerrel, nagynyomású tisztítókészülékkel vagy gőztisztítóval.

Ha a termék benedvesedne, hagyja teljesen megszáradni, mielőtt szétszedi, elrakodja és tárolja a terméket. Ezzel elkerüli a penészfoltokat és a penészképződést.

Rideg időjárási viszonyok esetén és télen szedje szét a terméket és tárolja védett, száraz helyen.

TUDNIVALÓK A HULLADÉK GYŰJTÉSÉHEZ

Kérjük, gyűjtse külön a csomagolóanyagokat. A papírt és a kartont tegye a papírgyűjtőbe, a fóliákat pedig a szelektív hulladékgyűjtőbe.

RO

Doar pentru utilizare în spațiul de locuit și spațiul exterior privat.

INDICAȚII DE AVERTIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ:

- Articolul trebuie utilizat în conformitate cu destinația sa.
- Controlați periodic starea și funcționarea articolului. Dacă identificați deteriorări, articolul nu mai trebuie utilizat.
- Folosiți articolul numai pe fundamente stabile și nivelate.
- Asigurați o poziționare sigură a articolului.
- Nu încărcați articolul pe o singură parte!
- Asigurați-vă că spătarul rabatabil s-a blocat cu zgomot sau are o poziție plană pe cadru, înainte de a utiliza șezlongul.
- ATENȚIE! Pericol de strivire a degetelor în punctele de forfecare.
- Sarcina maximă: 110 kg.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Condițiile meteorologice pot să modifice ușor, aspectul mobilei de grădină. Vă rugăm să depozitați mobila de grădină pe timp de iarnă într-un loc uscat. Pentru curățarea mobilei de grădină folosiți o lavetă moale, umedă iar pentru murdăria persistentă, o soluție neagresivă de apă și săpun și o perie moale.

Nu curățați în niciun caz, mobila de grădină cu produse de curățare dure, aparate de curățat la presiune mare sau cu aparate cu jet de aburi. Pentru curățarea pânzei, folosiți o lavetă moale, umedă. Murdăria persistentă poate fi îndepărtată cu o soluție neagresivă de apă și săpun și cu o perie moale. Nu curățați în niciun caz, cu produse de curățare dure, solvenți, aparate de curățat la presiune mare sau cu aparate cu jet de aburi. Dacă articolul este ud, lăsați-l să se usuce complet înainte de a-l demonta, împacheta și depozita. Aceasta previne apariția petelor și a mucegaiului. Demontați articolul iarna și la condiții meteorologice nefavorabile și păstrați-l într-un loc uscat, protejat.

INDICAȚII PRIVIND ELIMINAREA

Vă rugăm să eliminați ambalajul luând în considerare tipul de deșeu. Predați hârtia tare și cartonul la deșeuri de hârtie, foliile la colectarea de materiale reciclabile.

BG

За употреба в домашни условия на открито и закрито.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Артикулът следва да се използва само в съответствие с предназначението му.
- Проверявайте редовно състоянието и функцията на артикула. Ако установите повреди, не използвайте повече артикула.
- Използвайте артикула само върху твърда и равна основа.
- Уверявайте се, че артикулът е разположен безопасно.
- Не натоварвайте само от едната страна! Преди употреба на кушетката се уверявайте, че сгъваемата облегалка е здраво фиксирана или е разположена наравно върху рамката.
- **ВНИМАНИЕ!** Опасност от премазване в местата на сгъване.
- Максимално натоварване: 110 kg.

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ

В резултат на атмосферните условия външният вид на градинските мебели може леко да се промени. Моля, съхранявайте градинските мебели през зимата в сухо състояние. За почистване на градинските мебели използвайте влажна, мека кърпа, при упорити замърсявания - мек сапунен разтвор и мека четка. В никакъв случай не почиствайте градинските мебели с агресивни препарати, пароструйка или машина за почистване с високо налягане.

За почистване на тапицериата използвайте влажна, мека кърпа. Упоритите замърсявания могат да бъдат отстранявани с мек сапунен разтвор и мека четка. В никакъв случай не почиствайте с агресивни препарати, разтворители, машина за почистване с високо налягане или пароструйка. Ако артикулът е мокър, го оставете да изсъхне напълно, преди да го демонтирате, опаковате и съхраните. Така се предотвратява образуването на петна от плесен и на мухъл. При неблагоприятни метеорологични условия и през зимата демонтирайте артикула и го съхранявайте на защитено, сухо място.

УКАЗАНИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ КАТО ОТПАДЪК

Моля, отстранявайте опаковката като отпадък съобразно вида. Предавайте картоната и кашоната за стара хартия, а фолиото - в пункт за отпадъци, подлежащи за рециклиране.

RS

За употребу u privatnim spoljnim i stambenim prostorima.

NAPOMENE ZA BEZBEDNOST I UPOZORENJA:

- Proizvod sme da se koristi samo u skladu sa namenom.
- Redovno proveravajte stanje i funkciju proizvoda. Ako utvrdite oštećenja, proizvod više ne sme da se koristi.
- Proizvod koristite samo na čvrstim i ravnim površinama.
- Obratite pažnju na sigurno stajanje proizvoda.
- Ne opterećujte jednostrano!
- Uverite se da je preklopni naslon čvrsto nalegao na svom mestu ili da je postavljen ravno na okviru pre nego što počnete da koristite ležaljku.
- **PAŽNJA!** Rizik od prignječenja na tačkama smicanja.
- maks. nosivost: 110 kg.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Vremenske prilike mogu lako da promene izgled baštenskog nameštaja. Baštenski nameštaj zimi čuvati na suvom mestu. Za čišćenje beštenskog nameštaja koristite vlažnu, meku krpnu, a za tvrdokorne prljavštine blagu sapunicu i meku četku. Baštenski nameštaj ni u kom slučaju ne čistite jakim deterdžentima, sredstvom za čišćenje pod visokim pritiskom ili mlazom pare.

Za čišćenje pokrivača koristite vlažnu, meku krpnu. Tvrdokorne nečistoće možete da uklonite blagom sapunicom i mekom četkom. Ni u kom slučaju ne čistite jakim deterdžentima, Rastvaračima, sredstvom za čišćenje pod visokim pritiskom ili mlazom pare. Ako se proizvod pokvasio, ostavite ga da se potpuno osuši pre nego što ga demontirate, spakujete i skladištite. To će sprečiti formiranje mrlja od plesni i plesni. Sklonite proizvod u nepovoljnim vremenskim uslovima i zimi i čuvajte ga na zaštićenom, suvom mestu.

UPUTSTVA ZA ODLAGANJE

Molimo odložite ambalažu prema vrsti. Lepenku i karton odložite u stari papir, folije u Reciklažni materijal.